

Inhalt:	Seite
1. Transport, Lagerung	2
2. Bestimmungsgemäße Verwendung	2
3. Arbeitssicherheit	2
4. Beschreibung	3
5. Montage und Inbetriebnahme	4
6. Wartung	5
7. Ersatzteile	6
8. Service	6
9. Konformitätserklärung	7

Modelle 250 bis 1000



Modelle 1300 und 2000



Diese Bedienungsanleitung enthält technische Angaben und sicherheitsrelevante Hinweise.

Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und vor jeglicher Arbeit am Ventilator aufmerksam durch!

S & P Deutschland GmbH haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch verursacht werden.



1. Transport, Lagerung

Bitte prüfen Sie das Gerät nach Erhalt auf einwandfreien Zustand und Funktion.

Nachstehende Angaben sind bei der Entgegennahme zu prüfen und mit der Bestellung zu vergleichen:

1. **Modell**
2. **Ausführung**
3. **Technische Daten**

- Bitte lagern Sie das Gerät originalverpackt, trocken und wettergeschützt.
- Halten Sie Lagertemperaturen zwischen -10°C und $+40^{\circ}\text{C}$ ein.

Für den Transport des Gerätes gelten auf jeden Fall die örtlichen Sicherheitsbestimmungen.

- Bitte transportieren Sie das Gerät originalverpackt.
- Während des Transportes sind Stoßbelastungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist gegen Verrutschen und Kippen zu sichern.
- Be- und Entladen muss mit der nötigen Sorgfalt und Vorsicht geschehen.
- Vermeiden Sie ein Verwinden des Gehäuses.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Schallgedämmte halbradiale Rohrventilatoren vom Typ TD SILENT sind zur Förderung staubfreier Luft, leicht staubhaltiger Luft sowie gering aggressiver Gase oder Dämpfe geeignet.

Die Geräte können in jeder Achslage betrieben werden.

Die Ventilatoren sind **nicht** für Außenaufstellung geeignet. Damit sich der geplante Luftwechsel einstellt, ist bei der Belüftung eine ausreichende Abluft und bei der Entlüftung eine ausreichende Zuluft notwendig. In Räumen mit Feuerstellen müssen die Lüftungsanlagen so dimensioniert werden, dass kein Unterdruck entstehen kann.

Bei feuchten Fördermedien und Temperaturschwankungen kann sich innerhalb des Ventilators oder der Rohrleitung Kondensat bilden. In diesem Fall muss der Kondensatabfluss durch bauseitige Maßnahmen gewährleistet werden.

Die Ventilatorenkennlinie gibt den zulässigen Arbeitsbereich des Ventilators an.

Leistungsdaten und Kennlinien entnehmen Sie bitte dem aktuell gültigen Hauptkatalog.

Die zulässige Fördermitteltemperatur ist vom jeweiligen Modell abhängig und entnehmen Sie bitte auch dem aktuell gültigen Hauptkatalog.



S & P Deutschland GmbH übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und daraus resultierenden Personen- oder Sachschäden.

3. Arbeitssicherheit

- Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass nur qualifiziertes Personal am Ventilator arbeitet.
- Die erforderlichen Tätigkeiten dürfen nur von Personal ausgeführt werden, das auf Grund seiner Ausbildung, Erfahrung und Unterweisung, sowie seiner Kenntnisse über einschlägige Normen, Bestimmungen, Unfallverhütungsvorschriften und Betriebsverhältnisse dafür geeignet ist.
- Der Betreiber hat dafür Sorge zu tragen, dass der Ventilator nur in einwandfreiem Zustand eingesetzt wird.
- Jeder, der mit der Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung des Ventilators beauftragt ist, muss die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Der Ventilator ist von Fremdkörpern (z. B. Schrauben, Späne oder Werkzeug) freizuhalten.
- Vor dem Betrieb ist zu prüfen, ob alle Schutzeinrichtungen (mechanisch und elektrisch) ordnungsgemäß installiert sind.



- Wird der Ventilator ohne Schutzeinrichtung geliefert, so hat der Betreiber dafür zu sorgen, dass entsprechende Schutzeinrichtungen angebracht werden.
- Schutzvorrichtungen müssen gemäß DIN EN ISO 13857 bzw. DIN EN 60335-1 ausgeführt werden.
- Nach Elektroarbeiten sind die eingesetzten Schutzmaßnahmen (Erdungswiderstand) zu überprüfen.
- Kontakt mit rotierenden Teilen muss verhindert werden.
- Bei Störungen (Auslösen des thermischen Überlastungsschutzes) den Ventilator sofort abschalten und die Störungsursache beseitigen.
- Vor allen Wartungsarbeiten ist der Ventilator spannungsfrei zu schalten und gegen Wiedereinschalten zu sichern (Reparaturschalter mit Wartungsschloss verriegeln).

4. Beschreibung

• Gehäuse

- Schallgedämmte Konstruktion
- Komplett mit Montagekonsole
- Schwingungsdämpfende Dichtungen zwischen Konsole und Motoreinheit
- Für Installations- und Wartungsarbeiten leicht zu entfernende Motoreinheiten
- Außenliegender Klemmenkasten (bei den Modellen 250 bis 1000 ist der Deckel um 360° drehbar)
- Ansaug- und Ausblasstutzen entsprechen den gängigen Rohrdurchmessern NW-100 bis NW-315 (Die Nennweiten 100 bis 200 sind zusätzlich mit Gummilippendichtungen ausgestattet)

Modelle 250 bis 1000

- PP-Kunststoff (schlagfest)

Modelle 1300 und 2000

- Aus Stahlblech mit Epoxid-Polyester-Beschichtung, weiß

• Laufräder

- Halbradiale Bauweise

Modelle 250 bis 1000

- ABS-Kunststoff

Modelle 1300 und 2000

- Laufräder aus Aluminium
- Statisch und dynamisch ausgewuchtet gemäß ISO 1940

• Motoren

- Wechselstrom 1~ 230V 50Hz
- 2-stufig
- Schutzart IP 44
- Motorbemessung Dauerbetrieb S1
- Geschlossene Kugellager - wartungsfrei
- elektronisch oder transformatorisch drehzahlsteuerbar
- Motorschutz durch eingebauten Thermokontakt mit manueller Rückstellung gemäß EN 60335-2-80

Modelle 250 bis 1000

- Wärmeklasse B

Modelle 1300 und 2000

- Wärmeklasse F

5. Montage und Inbetriebnahme

- Die Installation muss gemäß den jeweils gültigen nationalen Vorschriften durch einen konzessionierten Fachbetrieb erfolgen.
- Es ist eine einfache Montage und Wartung durch Entnahme der Motoreinheit möglich.
- Der Elektroanschluss muss nach einschlägigen Vorschriften und beigelegtem Anschlussschaltbild durchführen werden.
- Die elektrische Zuleitung ordnungsgemäß einführen und auflegen. Zugentlastung montieren !
- Eine Sichtprüfung von Gehäuse und der elektrischen Leitungen durchführen.
- Das Gerät muss gegebenenfalls gereinigt werden.
- Das Laufrad auf Leichtgängigkeit und spielfreien Lauf prüfen.
- Bitte einen Probetrieb durchführen !
- Bitte den Motorstrom kontrollieren !
- Bitte den Ventilator auf vibrationsfreien Lauf überprüfen !
- Bitte ein Inbetriebnahmeprotokoll erstellen und aufbewahren !

Montageablauf

Modelle 250 bis 1000



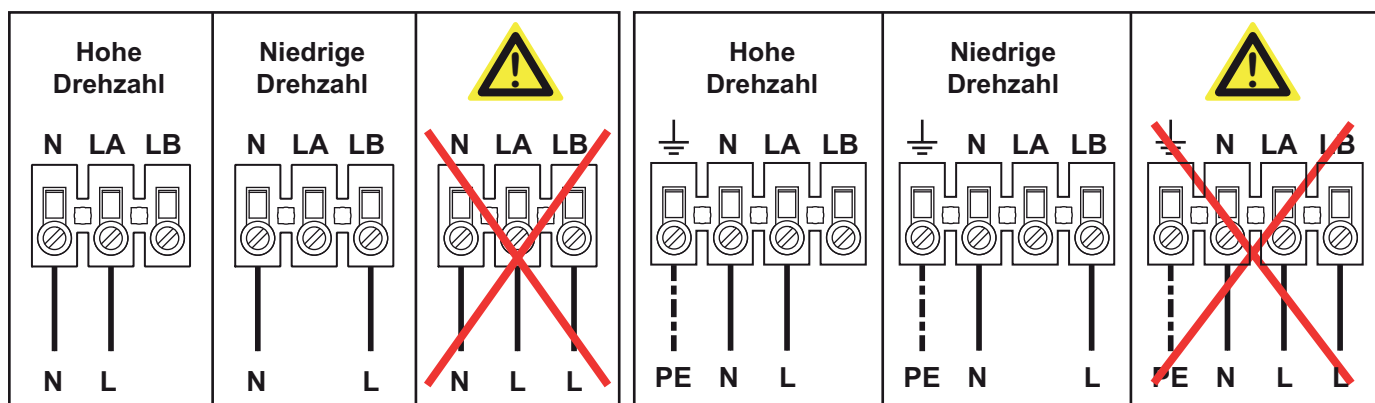
Modelle 1300 und 2000

				
Acht Schrauben (TORX) lösen	Motoreinheit entnehmen	Konsole befestigen	Motoreinheit einsetzen und Schrauben anziehen	Verdrahtung vornehmen

Anschlusschaltbilder

TD-250 SILENT bis TD-1000 SILENT

TD-1300 SILENT und TD-2000 SILENT



Bei gleichzeitiger Verwendung der Wicklungen LA und LB bzw. Anschluss des Schutzleiters (PE) an einer der Klemmen LA oder LB werden die Motorwicklungen thermisch überlastet.



Motorströme, die höher sind als der auf dem Typenschild angegebene Nennstrom, sind unzulässig !

6. Wartung

- Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich durch ausgebildetes Fachpersonal und nach den jeweils geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- Vor allen Arbeiten sind die Geräte vom Netz zu trennen und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Ventilatoren sind regelmäßig, mindestens jedoch jährlich, auf Funktionsfähigkeit und Betriebsbereitschaft zu prüfen.
- Um Lagerschäden zu verhindern, müssen Ventilatoren alle 12 Monate für wenigstens eine Stunde betrieben werden.



Vorgehensweise:

1. Sichtprüfung von Gehäuse und elektrischen Leitungen
2. Gerät gegebenenfalls reinigen
3. Laufrad auf Leichtgängigkeit und spielfreien Lauf prüfen
4. Probetrieb
5. Kontrolle des Motorstroms
6. Kontrolle auf vibrationsfreien Lauf

7. Ersatzteile

Folgende Komponenten sind als Ersatzteile lieferbar:

1. Motoreinheit
2. Klemmenkasten-Deckel
3. Kondensator
4. Montagekonsole

Bei Ersatzteilbestellungen sind folgende Angaben vom Gerät mit anzugeben:

- das Baujahr
- die Typenbezeichnung

8. Service

S&P-Produkte unterliegen einer ständigen Qualitätskontrolle nach ISO 9001 und entsprechen den geltenden Vorschriften.

Für alle Fragen, die Sie zu unseren Produkten haben, wenden Sie sich bitte an den Ersteller Ihrer lufttechnischen Anlage, an eine unserer Vertretungen oder direkt an:

S & P Deutschland GmbH
Bunsenstraße 19
64293 Darmstadt

Telefon 0 61 51 / 9 58 99-0
Fax 0 61 51 / 9 58 99-37
e-mail service-germany@solerpalau.com
Internet <http://www.solerpalau.de>



9. Konformitätserklärung



Soler & Palau
Sistemas de Ventilación S.L.U.

DECLARATION OF CONFORMITY CE
DECLARACION DE CONFORMIDAD CE
DECLARACIÓ DE CONFORMITAT CE

Nº DC 3312

D. CARLOS CAMPDERROS BLANCO,
Legal Representative
Representante Legal
Representant Legal

SOLER & PALAU SISTEMAS DE VENTILACION, S.L.U.
C/LLevant, 4 Polig.Industrial Llevant
08150 PARETS DEL VALLES (Barcelona)

Declare that the product/Declaro que el producto/*declaro que el producte*

Name : IN LINE DUCT FAN

Nombre

Nom

Type MIXVENT TD-SILENT RANGE

Tipo

Tipus

Serial Number : All manufactured

Numero de serie

Nombre de sèrie

CE Marking date / Fecha marcado CE / Data marcat CE : **09**

To which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

Al que se refiere esta declaración está en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) o documento(s) normativo(s).

Al que es refereix aquesta declaració està en conformitat a la(es) següent(s) norma(es) o document(s) normatiu(s)

EN 60335-1:2002+A11+A1

EN 60335-2-80:2003

EN 50366:2003

EN 55014-1:2006

EN 61000-3-2:2006

EN 55014-2:1997

EN 61000-3-3:1995

Following the provisions of Directive(s)

Seguindo las prescripciones de la(s) Directiva(s)

Seguint les prescripcions de la(es) Directiva(es)

Low Voltage Directive CE/2006/95 and CE/93/68

Directiva de Baja Tensión CE/2006/95 y CE/93/68

Directiva de Baixa tensió CE/2006/95 i CE/93/68

Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/CEE

Directiva de Compatibilidad electromagnética 2004/108/CEE

Directiva de Compatibilitat electromagnètica 2004/108/CEE

Carlos Campderrós

04/03/2010